

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 29 (1956)

**Heft:** 6

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

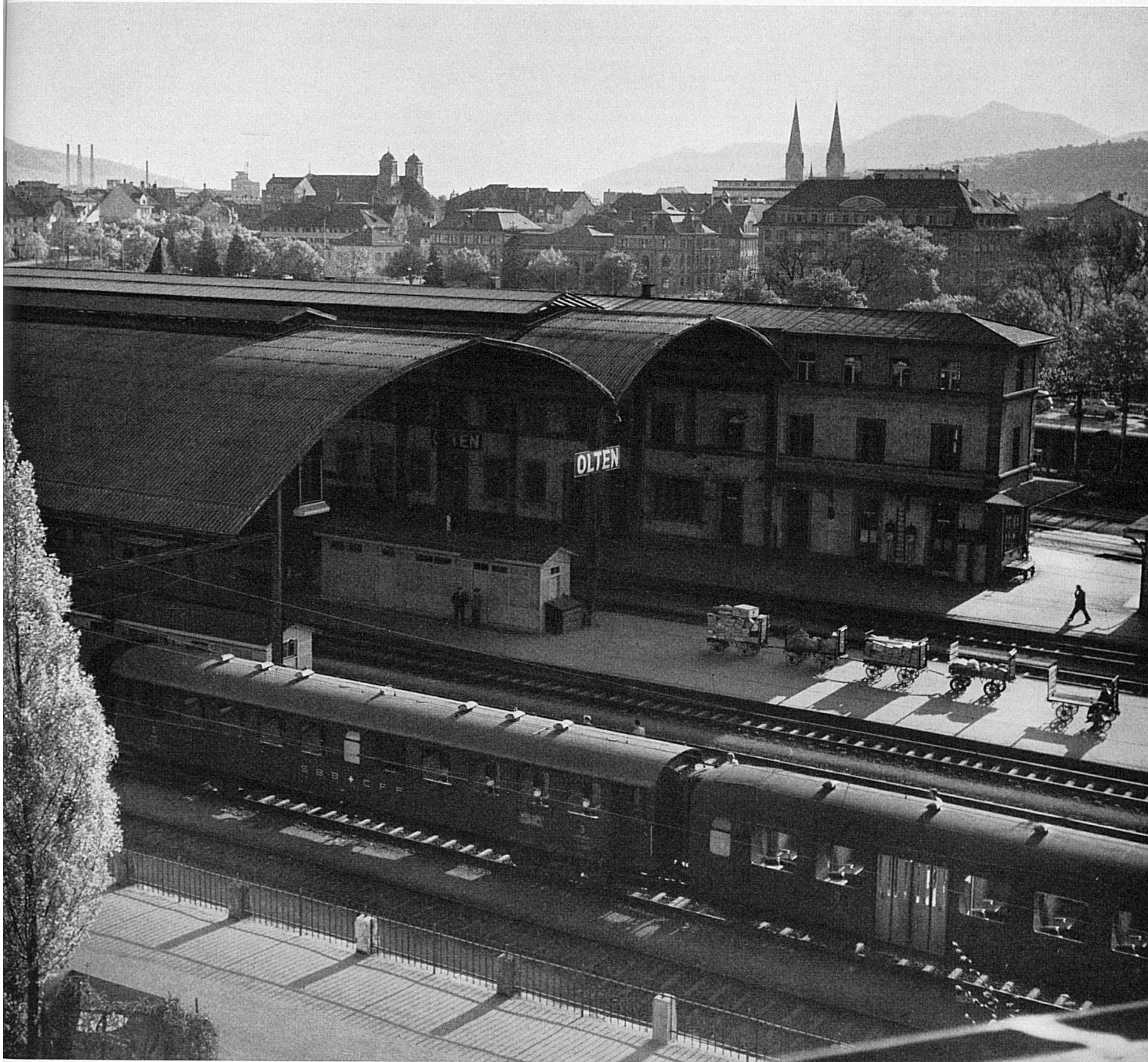
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



OLTEN Photo Kasser

## VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN

## MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

## MANIFESTAZIONI DELLE PROSSIME SETTIMANE

Änderungen vorbehalten  
Changements réservés

### Aarau

Juli: 13. «Maienzug», Aarauer Jugendfest.

### Adelboden

Juni: 16./17. Tennis-Clubturnier.  
21./27. Alpaufzug.  
21./30. Alpenblumen-Photowettbewerb.  
Juli: 1. Tennisturnier Muri-Adelboden.  
4., 25. Kinder-Schwimmfeste.  
15. Fest der Trachtengruppe.  
18. Gäste-Schwimmkonkurrenzen.  
19./21. Gäste-Tennisturnier.  
22. Gartenfest der Musikgesellschaft.  
26. Internationale Modeschau.

### Altdorf

Juli: 7./8. 21. Zentralschweiz-Jodlerfest.  
15. Juli/9. Sept. Tellspiele.

### Arbon

24. Juni/22. Juli. Kunstausstellung Ernst  
Kreidolf im Schloß.  
Juli: 21. Seenachtfest.

### Arosa

Anf. Juli. Beginn der wöchentlichen Gäste-  
Tennisturniere, der geführten Berg-  
touren, der heimatkundlichen und der  
Pilz-Exkursionen.  
8. Golf: Opening Competition.  
12. Schülerwettschwimmen.

15., 22. Golf: Foursome, Flag Competition.  
22. Internat. Städte-Schwimmwettkampf.  
25./29. Tennisturnier, Meisterschaft von  
Arosa.  
29. Aroser Sommerfest.

### Ascona

Juni/Juli. Gäste-Tennisturniere.  
Juni: 17. Golf: Hotel Tamaro Challenge  
Cup.  
24., 29. Golf: The Ladies Plate, San Michele  
Prize.  
Juli: 1., 8., 15. Golf: Brissago Prize, Pro  
Locarno Challenge Cup, Monthly Medal.  
21./22. Großer Sommer-Karneval.  
22., 29. Golf: Roccio Prize. Sulla Rupe  
Challenge Cup.

### Baden

1. Juli/Ende Sept. Kurtheater: Täglich  
Schauspiel- und Operettenaufführungen.  
Ballettabende. Freilichtaufführungen  
im Kurpark.

### Bad Ragaz

Juni/Okt. Kursaal: Täglich Konzerte des  
Kurorchesters. Montag, Mittwoch und  
Freitag vormittags Konzerte in der  
Dorfbadhalle. Boulespiel, Bälle und  
Attraktionsabende. Allwöchentlich  
Kutschen- und Gesellschaftsfahrten  
in die Umgebung.



Juli: 8. Regional-Jodlertreffen im Gießenpark.  
14./15. Tradit. Pferdespringkonkurrenzen.

### Basel

Juni/15. Juli. Mustermesse: Schweiz. Nationale Kunstausstellung.  
Juni: Bis 17. Kunstmuseum: Ausstellung der Sammlung Rudolf Staehelin.  
Bis 24. Kunsthalle: Zürcher Maler.  
11. Münster: Kantatenkonzert mit Orchester. Leitung: Dr. Hans Münch. Solisten.  
12. Musiksaal: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Walter Kägi. Solist: Hans Ackermann, Saxophon.  
15. Kreuzgang des Münsters: Konzert der Freunde alter Musik.  
16./17. Kantonale Weidlingswettfahren.  
18. Münster: Orgelkonzert Eduard Müller.  
22. Juni/8. Juli. Zirkus Knie.  
25./24. Sängerfest schweiz. gemischter Chöre.  
25. Münster: Xavier Herrmann, Violine, Fritz Morel, Orgel.  
30. Juni/1. Juli. 7. Basler Rheinsporttage. – Schweiz. Hochschulschulmeisterschaften.  
Juli: 2./4. Internat. Museum-Kongress.  
7./8. Regionale Leichtathletik-Meisterschaften.

### Bellinzona

Juni: 21./22. Radsport: «Tour de Suisse» (Etappe).

### Bern

Juni. Kunstmuseum: Die Kunst der Inka.  
12., 19., 26. Münster: Abendmusik.  
16. Casino: Mozart-Konzert. Leitung: Bruno Walter. – Kursaal: Rosenball.  
16. Juni/15. Juli. Kunsthalle: Alberto Giacometti.  
17. Internat. Briefträger-Wettmarsch.  
18. Konzert des Berner Stadtorchesters. Leitung: Bruno Walter.  
25. Juni/1. Juli. Stadtbernsche Tennismeisterschaften.  
24. Wohlense: Internat. Ruderregatta.  
28. Rathaushalle: Sommerkonzert BOV.  
30. Juni/1. Juli. Schweiz. Concours hippique.  
Juli: 3. Münster: Abendmusik.  
5. Rathaushalle: Sommerkonzert BOV.  
7./15. Ostermündigen: Mittelländisches Landesschießen.  
19./22. Nationales Tennis-Kriterium.  
21./22. Internationaler Kanu-Slalom.

### Biel-Bienne

Juni: 16./17. Nationaler Concours hippique.  
17./18. Radsport: «Tour de Suisse» (Etappe).  
30. Juni/1. Juli. «Braderie», Bieler Sommerfest.  
Juli: 2. Stadtkirche: Orgelabend.  
7./8. IV. Nationales Rasenrennen für Motorräder.  
15./21. Magglingen: Internat. Ferienkurs für Gymnastik.

### Bouveret

Juillet: 29. Fête internationale de sauvetage.

### Braunwald

Juli: 15./25. 21. Braunwalder Musikwochen. Mitwirkend: Hedy Salquin, Erna Berger, Prof. E. Preußner usw.

### Brig

Juli/Sept. Eisenbahnausstellung im Stockalperschloß (Modelle, historische Dokumente).

### Brunnen

Juni/Sept. Kursaal-Casino: Täglich Konzerte und Dancing, Boulespiel. Jeden Donnerstag: Attraktionsabend. – Täglich Motorbootrundfahrten zu den historischen Stätten und Car-Paßfahrten.  
Juli/Aug. Jeden Montag: Folklore-Abend im Kursaal.

### Burgdorf

Juni: 10./11. Wett- und Wyberschießen.  
25. 225. Solennität (Jugendfest).

### Celerina

Juli/Sept. Forellenfischerei, Reitsport.  
Juli: 19. Kirche San Gian: Quatuor Pascal, Paris (Engadiner Konzertwochen).  
29. Kirche San Gian: Konzert Elaine Shaffer, Flöte, Eduard Müller, Cembalo (Engadiner Konzertwochen).

### Champéry

Juillet: 21. Concert de l'Harmonie municipale de Monthey.

### Château-d'Oex

Juin: Jusqu'au 15. Saison des narcisses. Jusqu'au 30. Ecole d'alpinisme: Initiation, exercices, excursions.  
Juillet: 14. Match de golf-miniature.  
15. Mi-été des Monts-Chevreuils.  
19. Tournoi de golf-miniature inter-pensionnats.  
22. Mi-été au Lac Lioson.  
23/26. Tournoi de tennis.

### Châtel-St-Denis

Juillet: 29. Mi-été des Pacotts. – Course de côte Châtel-Les Pacotts pour scooters.

### Chur

Juni: 22./23. Radsport: «Tour de Suisse» (Etappe).  
17. Juli/24. Aug. Kantonsschule: Deutsch-, Französisch- und Italienisch-Feriensprachkurse.

### Churwalden

23. Juli/8. Sept. Albert-Schweitzer-College: Ferienkurse für Studenten und Erwachsene (Ethik, Existentialismus usw.).

### Crans-sur-Sierre

Juin: 17. Golf: Tournoi des Rotariens, challenge SMC et SD.  
24. Golf: Berne-Crans.  
30. Tennis: Coupe LTC Crans.  
Juillet: 1<sup>er</sup>, 4, 15. Golf: Genève-Crans, Coupe Larghiéri, Lausanne-Crans.  
21, 24, 26. Golf: Coupes Café Haag, du Rawyl, Prince Demidoff.  
22. Fête nautique à la piscine.  
28/29. Tennis: Championnats internationaux (4 épreuves ouvertes).  
30. Golf: Coupe R. van der Zee.

### Davos

Juni/Mitte Juli: Tennis-Interclub-Meisterschaftsspiele der Region Ostschweiz.  
Juni: 16. (evtl. 25.). Wettfischen am Schwarzersee/Laret.  
17. Golf: Flag Competitions.  
24. Golf: Bellavista Challenge Cup.  
24. Juni/10. Sept. Ausflugsfahrten mit der Rhätischen Bahn, PTT und Privatscars.  
10. Juli/18. Aug. Schweiz. Alpine Mittelschule: Deutsch-Feriensprachkurse.  
Juli: 15. Golf: Victory Day Challenge Cup.  
25./29. Golf: Eclectic Competition.

### Disentis

Juni/Sept. Paßfahrten, geführte Exkursionen und Hochtouren, Platzkonzerte.  
Juni: 24. Kirchweihfest und Prozession.  
Juli: 11. Stiftsfest des Klosters und Prozession.

### Einsiedeln

Juni: 16./17. Kantonaes Sängerfest.  
Juli: 15. Einsiedler Fest: Hl. Primiz, Festpredigt, Primizamt.

### Emmental

Juni: 10. (evtl. 17.). Zollbrück. Emmentalisches Schwingfest.  
17. Trub: Emmentalischer Sängertag.  
25./24. Langnau: Fahnenweihe der Militärmusik.  
30. Juni/1. Juli. Schangnau: Eidg. Pistolen-Feldschießen.  
Juli: 7./8. Zäziwil: Großes Dorfest.  
8. Koppigen: Schnittersonntag. – Hasle: Rüttibergchilbi.  
15. Kirchberg: Schnittersonntag. – Blasenfluhchilbi ob Zäziwil.  
22. Lußhüttenchilbi (Trub). – Chilbi auf Siehen bei Eggwil.  
29. Gabelspitzchilbi, Röthenbach.

### Engadin

17. Juli/15. Aug. 16. Konzertsommer im Oberengadin (einzelne Konzerte s. unter Kurorten).

### Engelberg

Mitte Juni. Beginn der täglichen Kurkonzerte.  
Juli: 12. Gäste-Wettschwimmen im alpinen Schwimmbad.  
18. Gäste-Tennisturnier.

### Flims-Waldhaus

Juni: 16. Schwimmfest für Kinder im Caumasee.  
Ab Anfang Juli: Wöchentlich zwei begleitete Wanderungen.  
Juli: 7./8. Gäste-Tennisturnier.  
14. Eröffnung der neuen Luftseilbahn Alp Narau-Casongrat.  
15. Kleinkaliber-Grümpelschießen.  
22. Internat. Tennis-Exhibition. – Konzert des Zürcher Kammerorchesters.

### Fribourg

Juin/15. sept. Cathédrale St-Nicolas: Concerts d'orgues tous les jours.  
Juin: 15. Aula de l'Université: Concerts par les Petits Chanteurs de St-Jean, la Maitrise du Christ-Roi et les Petits Chanteurs de Fribourg.  
15. Théâtre Livio: «L'Ecole des Femmes» de Molière.  
19. Aula de l'Université: Festival Mozart. Musique de chambre. Juliette Bise, soprano, et Maroussia Le Marc'Hadour, pianiste.  
26. Jardins du Musée d'art et d'histoire: Festival Mozart. Concert-sérénade. Orchestre de la Ville et du Conservatoire. Direction: Armin Jordan. Solistes.  
Juillet. Université: Cours de pédagogie.

### Genève

Juin/sept. Saison du Grand Casino.  
Juin: Jusqu'au 14. Athénée: Exposition de peinture Jean Verdier.  
Jusqu'au 25. Conférence internationale du Travail (OIT).  
11/23. Congrès du Centre européen de recherches nucléaires.  
15. Victoria-Hall: Concert de l'Orchestre philharmonique de Leningrad.  
15. Juni/15. août. Musée d'art et d'histoire: Exposition «Chefs-d'œuvre de la Miniature et de la Gouache».  
16. Quai Mt-Blanc: Défilé international d'Élégance automobile.  
16/30. Semaines de la Rose (Festival Mozart).  
16. Juni/12. juillet. Athénée: Exposition posthume Raoul Bovy-Lysberg.  
18/19. Parc de la Grange: «Les Noces de Figaro», opéra de Mozart.  
21. Victoria-Hall: Concert Clara Haskil, pianiste, Arthur Grumiaux, violoniste.  
25. Régate à voile «Bol-d'Or».  
25/24. Parc de la Grange: «Don Juan», opéra de Mozart.  
26. Juni/6. juillet. 2<sup>e</sup> Cours d'été contre l'alcoolisme.  
27. Victoria-Hall: Concert de l'Orchestre Fernand Oubradous.  
28. Cathédrale St-Pierre: Concert spirituel. Pavillon des Sports: Harlem Basketball.  
29/30. Parc de la Grange: «La Flûte enchantée», opéra de Mozart.  
5. juillet/5. août. Conseil économique et social (ONU).  
Juillet: 4/8. Championnats nationaux de golf.  
5. Temple St-Gervais: Orchestre académique. André Luy, organiste.  
8/10. Conseil international des Musées.  
9/17. Conférence internationale de l'Instruction publique.  
12. Cathédrale St-Pierre: Concert spirituel.  
14. juillet/15. sept. Athénée: Exposition de peinture «La Réalité poétique».  
15/21. Régate à voile: «Coupe de France».  
16. juillet/4. août. Université: Cours sur les Institutions internationales.  
16. juillet/20. oct. Université: Cours de vacances de langue française.  
22/28. Semaine internationale de la voile. Championnat suisse des 5 m 50.

### Glarus

Juli/Aug. Kunsthau: Gemäldeausstellung «Kunst der Gegenwart aus Glarner Privatbesitz».

### Grächen

Juni: 29. Volksfest auf Hannigalp.

### Grindelwald

Juni: 19./20. Rad: «Tour de Suisse» (Etappe).  
Juli: 17./20. Tennisturnier.  
22. Schwing- und Älplerfest auf der Großen Scheidegg.  
29. Älplerchilbi auf First.

### Gstaad

Juni: 18./25. Geführte Touren in das Wildgebiet des Turnels.  
25. Mondscheinfahrt und Chilbi auf dem Eggli.  
Juli: 5., 17. Miniaturgolf: Bellevue-, Alpina-Cups.  
7./8. Internat. Fechtturnier.  
10./11. Gäste-Tennisturnier.  
19. Mondscheinfahrt und Chilbi auf dem Eggli.  
25./29. Internat. Tennisturnier.  
29. Bergfest auf Plani und Wispillen.

### Jegenstorf

Juni/Mitte Okt. Ausstellung der Bernischen Vereinigung für Tracht und Heimat im Schloß.

### Interlaken

Juli/Aug. Höhepromenadenkonzerte.  
15. Juli/9. Sept. Tell-Freilichtspiele (Aufführungsdaten: 15., 19., 22., 26., 29. Juli, 2., 5., 9., 12., 16., 19., 26. Aug., 2., 9. Sept.).  
21. Juli. Seenachtfest im Neuhaus.

### Jungfrauoch

Juli: 8. 38. Internationales Sommer-Skirennen.

### Jura bernois

24. juillet/5. août. Franches-Montagnes: Camp national des éclaireurs suisses.

### Kandersteg

Juni: Wöchentlich geführte Blumen-exkursionen und Wanderungen. – Fründen-Sommerskirennen.  
Juli: Geführte Bergtouren – Schwing- und Älplerfest am Oeschinensee – großes Waldfest.

### Kerns

Juni: 24. Unterhaltungsabend.  
Juli: 8. Konzert der Kernser Singbuben.  
11., 25. Bunte Abende.  
15. Eröffnungsfeier der neuen Turnhalle.  
18. Heimatabend.

### Klosters

Juni: 16./17. Tennis-Interclub-Match, I. Runde.  
23./24. Tennis-Interclub-Match, II. Runde.  
30. Juni/1. Juli. Finalsplele der Tennis-Clubmeisterschaften.  
Juli/Sept. Schweizer Bergsteigerschule Silvretta: Kletter- und Hochtouren-wochen.  
Juli: 14./15. Senioren-Tennisturnier, Gotschna-Wanderpreis.  
21./22. Garden-Golf: Silvretta-Cup.  
22. Kinderschwimmfest.  
28./29. Professional-Tennisturnier und Junioren-Tennismeisterschaften von Klosters.

### Kreuzlingen

Juni: 12. Akademisches Orchester des Mozarteums Salzburg. Leitung: Bernhard Paumgartner.  
29. Internat. Wasserballspiel.  
30. Juni/1. Juli. Internat. Musikertreffen.  
Juli: 28. Seenachtfest.

### Langenthal

Juni: 13./14. Zirkus Knie.  
30. Juni/1. Juli. Bundes-Radballmeister-schaften und Gelände-Orientierungs-fahren des ATB.

### Lausanne

Juin/début juillet. Festival international de Lausanne.  
Juin: Foyer du Théâtre municipal: Exposition Arthur Honegger.  
15/14. Théâtre de Beaulieu: «Don Juan», de Molière, par le Théâtre national populaire de France.  
16. Marche: Suisse-France.  
16/17, 20/21, 25/24. Théâtre de Mézières: «La Servante d'Evolène», de René Morax et Gustave Doret.  
18/19. Cyclisme: «Tour de Suisse» (étape).  
25. Théâtre municipal: Concert Mozart. Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Clara Haskil, pianiste.  
26. Théâtre de Beaulieu: Concert-sérénade de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens.  
Juillet: 3/4. Théâtre de Beaulieu: «Les Noces de Figaro», de Mozart, avec le concours d'artistes de l'Opéra de Vienne et des Festivals de Salzbourg. Orchestre de la Suisse romande. Direction: Heinrich Hollreiser.  
10. Fête du bois des écoles primaires.  
16. juillet/24. août. Ecole supérieure de commerce: Cours de vacances.  
16. juillet/27. oct. Université: Cours de vacances de langue et littérature françaises.  
21. Meeting international d'athlétisme.

### Lenk i. S.

Juli: 15. (evtl. 22.). Betelbergdorfet.  
22. Iffigenalp: Bergchilbi.  
29. Dorfchilbi.

### Lenzerheide-Valbella

Juni/Juli. Botanische Exkursionen unter Führung.  
Juli/Aug. Geführte Bergtouren und Wanderungen. Platzkonzerte.  
Juli: 1., 8., 15. Golfkonkurrenzen.  
21./22. Gäste-Tennisturnier.  
22. Golf: Captain's Prize.  
29. Golf: Memorial Cup Dr. h.c. Jaberg.

### Lenkerbad

Juli: 2. Alpauffahrt Leukerbad-Spittelmatte.

### Locarno

Juni: Bis 24. Kunstausstellung der «Società Artisti Locarnesi».  
12., 19., 26., 29. Alte Musik im Schloß Visconti.  
17. Golf: Hotel Tamaro Challenge Cup.  
24., 29. Golf: The Ladies Plate, San Michele Prize.  
28. Juni/22. Juli. Kunstausstellung Nag Arnoldi.  
Juli: 1., 8. Golf: Brissago Prize, Pro Locarno Challenge Cup.  
22., 29. Golf: Rocclo Prize, Sulla Rupe Challenge Cup.  
29. Internat. Motorrad-Rundstreckenrennen.

### Lugano

Juin/14. juillet. Parc municipal: Concerts du matin de l'Orchestre de «Radio Svizzera Italiana».  
Juin: 17. Golf: Coupe Loreto.  
29. Cyclisme: Tour du Tessin. Course internationale pour professionnels.  
Juillet: 1<sup>er</sup>. Marche: Suisse-Suède. – Cyclisme: Championnat de Suisse sur route pour professionnels. – Golf: Greensomes.  
16. juillet/12. août. Concerts Guy Marocco au Parc municipal.  
31. Fêtes du Lac. Grands feux d'artifice.

### Luzern

Juni/9. Aug. Jeden Donnerstag: Orgelkonzerte in der Hofkirche.

Juni: Bis 17. Kunstmuseum: Junge Innerschweizer Künstler.  
14.Juni/6.Sept. Jeden Donnerstag: Abendrundfahrt auf dem See.  
16., 23. Golf: Polidoro-Cup, Buchecker Prize.  
18./22. Congress 1956 International Association of Seed Crushers.  
23./24. Internat. Landhockey-Turnier.  
24.Juni/1.Juli. 2. Internat. Segelwoche des YCL.  
50. (evtl. 7.Juli). Großes Seenachtfest und Volksfest.  
30.Juni/1.Juli. Golf: Swiss Seniors Meeting.  
8.Juli/25.Sept. Kunstmuseum: Barocke Kunst der Schweiz.

Juli: 14./15. Golf: Baden-Baden–Lucerne.  
15. Rotsee: Internat. Ruderregatta.  
21. Golf: Gübelin Trophy.  
21.Juli/11.Aug. Jeden Abend: Freilichtspiele der Luzerner Spielleute am Löwengraben.  
29. Rotsee: Schweiz. Meisterschafts-Ruderregatta. – Golf: Lucerne Amateur Championship.

#### Meiringen

Juni: 24. 25 Jahre Grimsel-Sommerskirennen.

#### Melchsee

Juli: 4./9. Alpaufzüge.

#### Montana-Vermala

Juin: 17. Concours de ski sur neige et skinautique.  
Juillet: 8. Garden-Golf: Tournoi des hôtes.  
18/22. Tennis: Tournoi international (4 épreuves ouvertes).  
51. Garden-Golf: Championnat de Montana pour enfants.

#### Montreux

Juin/sept. Excursions diurnes et nocturnes en car: visite d'auberges et de caves.  
Juin. Concerts de solistes et de musique de chambre, représentations folkloriques, spectacles de variétés. Tous les jeudis: Diner dansant et fleuri au Casino.  
12, 20, 29. Concerts de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Solistes.  
Juillet/août. Représentations théâtrales au Château de Chillon.

#### Morges

Juin: 22/25. Congrès et Fêtes du Rhône.  
Juillet: 1<sup>er</sup>/8. Semaine de la voile: Championnats du Léman, etc.

#### Mürren

Juli/Aug. Wöchentliche Kurse der Alpinen Volkshochschule Mürren.

#### Murten

Juni: 24. Murtschießen.

#### Netstal

Juli: 14./15. (evtl. 21./22.) 18. Linthverbandsturnfest.

#### Neuchâtel

Juin/2 sept. Musée d'Ethnographie: Exposition « L'Art artisanal en Chine ».  
50 juin/1<sup>er</sup> juillet. Tir de la Société romande des Troupes motorisées.  
Juillet: 15. Fête de la Jeunesse.  
16 juillet/10 août. Ecole supérieure de commerce: 1<sup>er</sup> cours de vacances de langue française.  
16 juillet/18 août. Université: Cours de vacances de langue et littérature françaises.

#### Neuhausen

Juni: 16. Rheinfallbeleuchtung mit Feuerwerk.

#### La Neuveville

16 juillet/4 août. Ecole supérieure de commerce: Cours de vacances de langue française.

#### Nyon

1<sup>er</sup> juillet/51 août. Exposition au Château: « Au temps des chevaliers ».  
Juillet: 15/22. Tir cantonal vaudois.

#### Oberrägeri

Juli: 22. (evtl. 29.) Schwimmen: Schweiz. Langstrecken-Meisterschaft.

#### Pontresina

Juni/Sept. Täglich Waldkonzerte im Tais; wöchentlich tierkundliche, heimatkundliche und Photo-Exkursionen; kollektive Berg- und Klettertouren.  
Juni: Bis Ende. Ferien-Photokurse.  
Mitte Juni/Sept. Forellenfischerei (gratis) in den Seen am Berninapß.  
18./30. Botanische Wochen unter Führung.  
Ab Juli. Wöchentlich botanische Exkursionen unter Führung.  
Juli: 24. Engadiner Konzertwochen: Schloßhotel: Konzert Gérard Souzay, Bariton, Dalton Baldwin, Klavier.

#### Porrentruy

Juin: 16/17. Braderie bruntrutaine.

Juillet: 15. Courses de motocyclettes sur gazon.

#### Rheinfelden

Juni: Bis 27. Kurbrunnen: Ausstellung von Gemälden und Aquarellen.

#### Rigi

Juni. Alpauffahrten und Alpeinsegnungen.  
Juli: 1. Schwing- und Älplerfest auf Rigi-Kulm.

#### Romanshorn

Juni: 24. Rettungsdemonstration auf dem See mit Schwimmern und Fliegern.

#### Rorschach

Juni: 50. Seenachtfest.

#### Saanen

Juli: 21./22. Jubiläumsfeier « 50 Jahre Verkehrsverein Saanen ».  
21., 28. Volkstümliche Theateraufführungen.  
29. Bergfest am Plani.  
31.Juli/5. Aug. Ausstellung der Hausweberei Saanen.

#### Samedan

Juli: 1., 4. Golf: Official Opening, 4<sup>th</sup> of July Competition.  
7., 14. Golf: Cristolais Cup, Samedan-Davos.  
21./22. Golf: Saratz-Cup.  
27. Engadiner Konzertwochen: Klavierquartett Langbein/Melkus/Borwitzky/Farrell.  
28./29. Golf: Suvretta House Cup.

#### Sarnen

Juni: 9./18. Obwaldner Kantonal-Schützenfest.

#### Schaffhausen

Juni/8.Juli. Museum zu Allerheiligen: Naturwissenschaftliche Zeichnungen.  
Juni: 16./17. Radsport: « Tour de Suisse » (Etappe).  
24. Wasserballturnier.  
24. (evtl. 1. Juli) Nordostschweiz. Schwingertag. – Springkonkurrenz.  
30. « Schaffhuser Buebeschübe ».  
Juli: 7. Rad: Internat. Amateur-Kriterium.  
7./8. Ostschweiz. Tennismeisterschaft. – Sängerfest in Hallau.  
8. Rad: Munot-Stafette.  
8. (evtl. 15.) Buchthalen: Schaffhauser Kantonal-Kunstturnertag.  
15.Juli/19. Aug. Museum zu Allerheiligen: Otto Dix, Gemälde und Graphik.  
21./29. Kantonschützenfest mit Armee-wettkampf.

#### Schwyz

Juni: 10. (evtl. 17.). Innerschweizer Trachtentag.

#### Seoul-Tarasp-Vulpera

Juni/Sept. Kollektivwanderungen, Berg-touren und Wildbesichtigungen unter Führung. Täglich Kurkonzerte in der Trinkhalle.

Juni: 19. Golf: Medal Play.  
24./30. Heimatkundliche und botanische Exkursionen unter Führung.  
Juli: 4./17. Golf: Eclectic Competition.  
7. Schwimmkonkurrenz: Kurverein-Cup.  
15. Engadiner Volksabend (Trachten und Tänze).  
Mitte Juli. Große Modeschau im Kurhaus Tarasp.  
20./22. Ping-Pong: Meisterschaft des Unterengadins.  
21./22. Kleinkaliberschießen für Gäste, Luzius-Wanderpreis.  
22. Große Modeschau in Vulpera.  
23./24. Golf: Championship of the Lower Engadine.  
25./28. Tennis: Meisterschaft von Vulpera.  
28. Schönheitskonkurrenz für Automobile und « Bal d'élégance » in Vulpera. – Schwimmkonkurrenz: Meisterschaft von Vulpera.  
31. Golf: Schweizerhof-Cup – Bogey Competition.  
Ende Juli. « Manifestation d'élégance féminine en auto » im Park des Kurhauses Tarasp.

#### Sempach

Juli: 9. Sempacher Schlachtfeier.

#### Sierre

Juillet: 29. Fête et concours de natation.

#### Sils i. E.

Juli: 21. Engadiner Konzertwochen: Quatuor Pascal, Paris.

#### Silvaplana

Juli: 31. Engadiner Konzertwochen: Konzert Elaine Shaffer, Flöte, Eduard Müller, Cembalo.

#### Sion

25 juin/30 oct. Maison de la Diète: Exposition « Peintures et sculptures anciennes et modernes ».

#### Solothurn

Das ganze Jahr. Städt. Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, alte deutsche Madonna in den Erdbeeren, neuere Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung « Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert ».

#### Spiez

Juni: 30. Serenade des Berner Kammerorchesters im Schloßhof.  
Juli/Aug. Schloß: Ausstellung « Das Berner Oberland in der Kunst der Schweizer Kleinmeister ».

#### St-Cergue

Juin: 16/17. Championnat interne de garden-golf.  
23. Télé-siège au clair de lune (soirée « fondue »).  
Juillet: 14. Concert de la Fanfare municipale de Nyon.  
22. Kermesse du hockey-club.  
24. Télé-siège au clair de lune (soirée « fondue »).  
29. Mi-été du Jura (Fête franco-suisse).

#### Ste-Croix

Juin: 23/25. Fête populaire annuelle de l'Abbaye.  
25. Fête des écoles.  
Juillet: 2/8. Championnats suisses de tennis.

#### St. Gallen

Juni/Sept. Sommerkonzerte in der Tonhalle. Serenaden im Katharinenhof.  
Juni: Bis 24. Kunstmuseum: Ausstellung « Ostschweizer Bauernmalerei ».  
16./17. 5. Schweiz. Singtreffen für Frauen- und Töchterchöre.  
16./26. Olmahlle: Ausstellung « Unser Hobby ».  
16., 21., 30. Parkkonzerte.  
20.Juni/15.Juli. Deutschsprachiger Ferienkurs der Volksuniversität Stockholm.  
21./25. Schweiz. Jagdmeisterschaften.  
25. Geräte-Wettkampf im Uhlern.  
24. Wasserballturnier.  
6. Juli/50. Sept. Kunstmuseum: Segantini-Ausstellung.  
Juli: 8., 14. Wasserball-Meisterschaftsspiele.  
11.Juli/31. Aug. Institut auf dem Rosenberg: Deutsch-Feriensprachkurse.  
15. Internat. Jugend-Schwimmwettkampf.

#### St-Luc

Juin: 20/30. Inalpe avec combats de « reines ».

#### St. Moritz

Juni/Aug. Täglich Kurkonzerte. Wöchentlich botanische und Pilz-Exkursionen.  
Mitte Juni. Ferienkurs für Forellensportfischerei.  
Juli: Ab 15. Wöchentlich Golfturniere.  
22. Engadiner Konzertwochen: Quatuor Pascal, Paris.  
29.Juli/5. Aug. St.-Moritzer Regattawoche 1956 (Regatten für O-Jollen).

#### Sursee

Juli: 8. 700-Jahr-Feier der Stadt Sursee.

#### Thun

Juni: 17. Symphoniekonzert. Leitung: Alfred Ellenberger. Solist: Jehudi Menuhin, Violine. – Schweiz. Stafetten-Meisterschaften.  
Juli: 7./8. Kantonalbernisches Satus-Turnfest.

#### Trun

Juni: 8./17. XIII. Bündner Kantonschießen

#### Uster

Juli: 6./15. Zürcher Kantonal-Schützenfest.

#### Verbier

Juin: 15/30. Inalpe avec combats de « reines ».  
Juillet: 14/15. Tournoi de tennis.  
22. Tournoi de golf-miniature.  
25. Procession St-Christophe.

#### Vevey

Juillet/sept. Musée Jenisch: Grande exposition des œuvres du peintre Renoir.

#### Villars-Chesières

Juin: 23/24, 50. Concours de golf.  
Juillet: 1<sup>er</sup>, 5, 6/7. Golf: Prix du Président, Coupe des Hôteliers, Championnat des Alpes vaudoises.  
14/15. Golf: Concours Alpe et Plaine.  
16/22. Tournoi international de tennis.  
22, 29. Golf: Concours d'approches, Coupe Plumon.  
26. Gymkana automobile.  
29. Mi-été de Bretaye et Chavannes.

#### Vitznau

Juni: 13. Wiener Abend.  
17. Unterhaltungsabend.  
23. Bunter Abend.

28. Volkstümlicher Abend mit Jodlern und Trachten.

Juli: 4. Großes Spezialkonzert.

14. Attraktionsabend.  
19. Heimatabend.  
24. Gäste-Wettfischen im Kurpark.  
28. Sommernachtsfest.

#### Weggis

Juni: 16./17. Jubiläums-Rosenfest: Feuerwerk, Rosenbälle und Kinderumzug.

#### Wengen

Juli: 10./15. Internat. Tennisturnier und Serie-C-Turnier um den Jungfrau-Becher.  
22. Großes Wengener Trachtenfest.  
29. Schwimmkonkurrenzen und Kunstspringen.

#### Winterthur

Juni: 16. Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten.  
16./17. Schweiz. CVJM-Spiel- und -Stafettentag.  
20. Orgelabend: Karl Matthaei, Orgel, Clemens Dahinden, Violine.  
26. Kammermusik. Winterthurer Streichquartett und Solisten.  
30. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Stephan Romasco, Violine, Egon Parolari, Oboe.  
9. Juli/18. Aug. Deutsch-Ferienkurse org. von der Stadt Winterthur.

#### Zermatt

Juli: 15./19. Ferienkurs der Schweiz. Staatsbürgerlichen Gesellschaft.

#### Zug

Juli: 7./9., 13./15. XI. Eidgenössisches Armbrustschützenfest.

#### Zuz

Juli: 17. Engadiner Konzertwochen: Klavierrezital Mamoru Yanagava.

#### Zürich

Juni: Juni-Festwochen. 9. Juni: Schauspielhaus: « La Cameriera brillante » di Carlo Goldoni (Il Teatro di Venezia). – Stadttheater: « Wozzeck » von Alban Berg. 10., 17. Juni: Stadttheater: « Parsifal ». 11. Juni: Stadttheater: « Doktor Faust » von Ferruccio Busoni. 11./12. Juni: Schauspielhaus: « Don Juan » de Molière (Le Théâtre National Populaire, Paris). 12. Juni: Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Ataufo Argenta. Solist: Wilhelm Backhaus, Klavier. 15. Juni: Stadttheater: « Die Heimkehrer » von M. Mihalovici und « Die Füße im Feuer » von Armin Schibler. 16., 20. Juni: Stadttheater: In memoriam Arthur Honegger: « Antigone » et « Amphion » (en français). 19. Juni: Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solisten: Elsa Cavelti, Alt, Ludwig Hölscher, Violoncello. 20./22. Juni: « The Rivals » by Richard B. Sheridan (The Bristol Old Vic Company, Bristol). 21./22. Juni: Stadttheater: Les Ballets africains de Keita Fodeba. 26. Juni: Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Leopold Stokowski. 3. Juli: Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Georg Solti. Solist: Alexander Brailowski, Klavier. Kunsthaus: « Unbekannte Schönheit », bedeutende Werke aus fünf Jahrhunderten (bis Ende Juni). Helmhaus: « Glas aus vier Jahrtausenden » (bis 8. Juli). Graph. Sammlung der ETH: « Rembrandt: Das graphische Werk » (Juni/August). Kunstgewerbemuseum: « Das Pferd – Begleiter des Menschen durch die Jahrhunderte » (Juni/Sept.). 11./15. 25. Internat. Wollkonferenz. 12./16. Kongreßhaus: Ausstellung « Die Wolle durch die Jahrhunderte ». Mitte Juni/Ende Aug. Kunstgewerbemuseum: Gedächtnisausstellung für den Photographen Werner Bischof. 16./23. Rad: « Tour de Suisse » (Start und Ziel). 17. Zumikon: Golf-Ländermatch Schweiz–Deutschland. 23./24. « Züri-Fäsch ». 30. Juni/1. Juli. Internat. Ruderregatta. Juli: 5./8. Internat. Museumskongreß. 8./11. Kongreß der Europäischen Vereinigung der Chiropraktiker. 22. Juli/4. Aug. Hotel Rigliblick: Internat. Ferienkurs für Tanz. 24./28. 7. Internat. Schneidermeister-Kongreß.  
Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken außereuropäischer Kunst. – Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. – Schweizer Baummuster-Zentrale: Permanente Baufach-Ausstellung.